



CUTTER 41 EASY



MANUAL DE USO / ESPAÑOL



Este manual debe ser leído atentamente antes de proceder a utilizar este producto.



⚠ ADVERTENCIAS ⚠

FELICITACIONES POR ADQUIRIR UN EQUIPO RMB, TU ELECCIÓN INTELIGENTE EN SOLDADURA.

Los usuarios de los equipos RMB deben asegurar que cualquier persona que trabaje en el equipo o cerca del mismo tome las medidas de precaución de seguridad pertinentes. Las medidas de precaución de seguridad deben satisfacer los requisitos que se aplican a este tipo de equipamiento. Además de las regulaciones normales aplicables al local de trabajo, deben observarse las siguientes recomendaciones.

Todo el trabajo debe ser ejecutado por personal especializado, bien familiarizado con el funcionamiento del equipo. El funcionamiento incorrecto del equipo puede resultar en situaciones peligrosas que pueden dar origen a heridas en el operador y daños en el equipamiento.

1.Cualquier persona que utilice el equipo debe estar familiarizado con:

- La operación del mismo.
- La ubicación de los dispositivos de interrupción del funcionamiento del equipo.
- El funcionamiento del equipo.
- Las medidas de precaución de seguridad pertinentes.
- El proceso de soldadura o corte.

2.El operador debe certificarse de que:

Ninguna persona no autorizada se encuentra dentro del área de funcionamiento del equipo cuando éste es puesto a trabajar. Nadie está desprotegido cuando se forma el arco eléctrico.

3.El espacio de trabajo debe:

- Ser adecuado a la finalidad en cuestión.
- No estar sujeto a corrientes de aire.

4.Equipamiento de seguridad personal:

Use siempre el equipamiento personal de seguridad recomendado como, por ejemplo máscara para soldadura eléctrica con el vidrio de acuerdo con el trabajo que será ejecutado, anteojos de seguridad, vestuario a prueba de llama, guantes de seguridad.

No use elementos sueltos como, por ejemplo, bufandas, relojes, pulseras, anillos, etc, que podrían quedar atascados o provocar quemaduras.

NO SE ACERQUE AL HUMO.

NO se acerque demasiado al arco.

Si es necesario, utilice lentes para poder trabajar a una distancia razonable del arco.

LEA y ponga en práctica el contenido de las hojas de datos sobre seguridad y el de las etiquetas de seguridad que encontrará en las cajas de los materiales para soldar.

TRABAJE EN ZONAS VENTILADAS

Aprovechando las corrientes de aire naturales o instale un sistema de extracción. En caso de no contar con dicho sistema, utilizar un ventilador doméstico cuyo flujo de aire esté direccionado de manera opuesta al proceso de soldadura a fin de redireccionar humos y gases fuera de la zona de trabajo.

SI TRABAJA EN SALAS GRANDES O AL AIRE LIBRE, con la ventilación natural será suficiente siempre que aleje la cabeza de los humos.

UTILICE PROTECTORES OCULARES, AUDITIVOS Y CORPORALES CORRECTOS

PROTÉJASE los ojos y la cara con una máscara, preferentemente fotosensible.

PROTÉJASE el cuerpo de las salpicaduras por soldadura y de los rayos del arco con ropa de protección, como tejidos de lana, guantes y delantal ignífugos, pantalones de cuero y botas altas.

PROTEJA a los demás de salpicaduras y destellos con pantallas de protección.

EN ALGUNAS ZONAS, podría ser necesaria la protección auricular.

ASEGÚRESE de que los equipos de protección estén en buen estado.

Utilice gafas de protección en la zona de trabajo **EN TODO MOMENTO.**

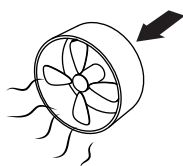
SITUACIONES ESPECIALES

NO SUELDE NI CORTE recipientes o materiales que hayan estado en contacto con sustancias de riesgo, a menos que se hayan lavado correctamente. Esto es extremadamente peligroso.

NO SUELDE NI CORTE piezas pintadas o galvanizadas, a menos que haya adoptado medidas para aumentar la ventilación. Estas podrían liberar humos y gases muy tóxicos.

RETIRE cualquier material inflamable de la zona de trabajo de soldadura.

TENGA SIEMPRE A MANO UN EQUIPO DE EXTINCIÓN DE FUEGOS Y ASEGÚRESE DE SABER UTILIZARLO.



! ADVERTENCIAS !

LOS CAMPOS ELECTROMAGNÉTICOS PUEDEN SER PELIGROSOS.



El flujo de corriente eléctrica por los conductores genera campos electromagnéticos (EM) localizados. La corriente de soldadura genera campos EM en los cables para soldar y en los soldadores.

Los campos EM pueden interferir con ciertos marcapasos, por lo que los operarios portadores de marcapasos deberán acudir a su médico antes de soldar.

La exposición a los campos EM de la soldadura podría tener otros efectos sobre la salud que aún se desconocen.

Los operarios deberán ajustarse a los siguientes procedimientos para reducir al mínimo la exposición a los campos EM derivados del circuito del soldador:

Guíe los cables auxiliares y del electrodo a la vez y utilice cinta adhesiva siempre que sea posible.

No se enrolle las derivaciones del electrodo por el cuerpo.

No se coloque entre el electrodo y los cables auxiliares.

Conecte el cable auxiliar a la pieza de trabajo lo más cerca posible de la zona en la que se esté soldando.

No trabaje junto a la fuente de alimentación del equipo.

UNA DESCARGA ELÉCTRICA LO PUEDE MATAR.



Los circuitos auxiliar (tierra) y del electrodo están "vivos" desde el punto de vista eléctrico cuando el soldador está encendido. No toque dichas partes "vivas" con el cuerpo. Tampoco las toque si lleva ropa que esté mojada. Utilice guantes secos y herméticos para aislarse las manos.

Aísle la pieza de trabajo y el suelo con un aislante seco.

Asegúrese de que el aislante sea lo suficientemente amplio como para cubrir toda la zona de contacto físico con la pieza y el suelo.

Además de adoptar las medidas de seguridad habituales, si debe soldar en condiciones arriesgadas desde el punto de vista eléctrico (en zonas húmedas o mientras lleva ropa mojada; en estructuras metálicas como suelos, rejillas o andamios; en posiciones poco habituales, como sentado, de rodillas o tumbado, si hay probabilidades de tocar de forma accidental la pieza de trabajo o el suelo), el operario deberá tener en cuenta los siguientes aspectos:

Asegúrese de que el cable de masa presente una buena conexión eléctrica con el metal que se esté soldando.

La conexión deberá hacerse lo más cerca posible de la zona de trabajo.

Haga una buena conexión a tierra con la pieza de trabajo o el metal que vaya a soldar.

Mantenga el soporte del electrodo, las pinzas, el cable del equipo y la máquina de soldar en buen estado de funcionamiento. Cambie el aislante si está dañado.

Nunca sumerja el electrodo en agua para enfriarlo.

No toque nunca de forma simultánea las piezas vivas desde el punto de vista eléctrico de los soportes de los electrodos conectados a los dos equipos, ya que la tensión existente entre las dos podría ser equivalente a la tensión de los circuitos de los dos equipos.

Cuando tenga que trabajar por encima del nivel del suelo, utilice un arnés a modo de protección por si se produjera una descarga y se cayera.

LAS RADIACIONES DEL ARCO QUEMAN.



Utilice un protector con el filtro y las cubiertas debidos para protegerse los ojos de las chispas y de las radiaciones del arco cuando esté soldando u observando una soldadura por arco.

Utilice ropa adecuada y fabricada con materiales ignífugos y duraderos para protegerse la piel y proteger a sus compañeros de las radiaciones del arco.

Proteja a los técnicos que estén en las inmediaciones con una pantalla ignífuga y pídale que no miren al arco y que no se expongan a la radiación del arco ni a las salpicaduras.

⚠ ADVERTENCIAS ⚠

LOS HUMOS Y GASES PUEDEN SER PELIGROSOS.



Al soldar, se pueden generar humos y gases peligrosos para la salud. Evite respirar dichos humos y gases.

Si va a soldar, no se acerque al humo. Asegúrese de que haya una buena ventilación en la zona del arco para garantizar que no se respiren los humos y gases. Si debe soldar superficies revestidas (consulte las instrucciones del contenedor o las hojas de datos sobre seguridad) o superficies de plomo, acero u otros metales cadmiados, asegúrese de exponerse lo menos posible y de respetar los límites de exposición permisibles. Para ello, utilice los sistemas de extracción y de ventilación locales, a menos que la evaluación de la exposición indiquen lo contrario.

En espacios cerrados y, en algunos casos, en espacios abiertos, necesitará un respirador. Además, deberá tomar precauciones adicionales cuando suelde acero galvanizado.

No utilice el equipo para soldar en zonas rodeadas de vapores de hidrocarburo clorado procedentes de operaciones de desengrasado, limpieza o pulverización. El calor y la radiación del arco pueden reaccionar con los vapores del disolvente y formar fosgeno, un gas muy tóxico, y otros productos irritantes.

Los gases de protección que se utilizan en la soldadura por arco pueden desplazar el aire y provocar lesiones o incluso la muerte. Asegúrese de que haya suficiente ventilación, en particular en zonas cerradas, para garantizar que el aire que respire sea seguro.

LAS CHISPAS DERIVADAS DE CORTES Y SOLDADURAS PUEDEN PROVOCAR INCENDIOS O EXPLOSIONES.

Elimine cualquier factor de riesgo de incendio de la zona de trabajo. Si no fuera posible, cubra los materiales para evitar que las chispas puedan crear un incendio. Recuerde que las chispas derivadas de las soldaduras pueden pasar con facilidad, a través de grietas pequeñas a zonas adyacentes.

Además, los materiales pueden calentarse con rapidez. Evite soldar cerca de conductos hidráulicos. Asegúrese de tener un extintor a la mano.

Cuando no esté utilizando el equipo, asegúrese de que el circuito del electrodo no toque en absoluto la zona de trabajo ni el suelo. Si se pusieran en contacto de forma accidental, dichas partes podrían sobrecalentarse y provocar un incendio.

No caliente, corte ni suelde depósitos, bobinas o contenedores hasta que se haya asegurado de que tales procedimientos no harán que los vapores inflamables o tóxicos del interior de dichas piezas salgan al exterior. Estos pueden provocar explosiones incluso si se han "limpiado".

El arco de soldadura desprende chispas y salpicaduras. Utilice prendas de protección, como guantes de piel, camisas gruesas, pantalones sin dobladillos, botas altas y un gorro para el pelo. Utilice un protector auricular cuando suelde en un lugar distinto del habitual o en espacios cerrados. Cuando esté en la zona de trabajo, utilice siempre gafas de protección con blindaje lateral.

SI SE DAÑAN, LOS TUBOS PUEDEN EXPLOTAR.

Utilice únicamente tubos de gas comprimido que contengan los gases de protección adecuados para el proceso en cuestión, así como reguladores diseñados para un gas y presión concretos. Todos los conductos, empalmes, etc. deberán ser adecuados para el uso en cuestión y mantenerse en buen estado.

Guarde los tubos siempre en vertical y asegúrelos correctamente a un bastidor o a un soporte fijo.

Los tubos deberán almacenarse:

- Alejados de aquellas zonas en las que puedan recibir golpes o estar sujetas a daños físicos.
- A una distancia segura de las zonas de soldadura por arco y de corte y de cualquier otra fuente de calor, chispas o llamas.

No deje que el electrodo, el soporte del electrodo ni ninguna otra pieza viva desde el punto de vista eléctrico entre en contacto con el tubo.

No acerque la cabeza ni la cara a la válvula de salida del tubo cuando abra dicha válvula.



CUTTER 41 K HF

Equipo de diseño compacto y ligero. Ideal para ser transportado fácilmente. De fácil configuración y visualización de variables.

Es adecuado para casi todos los materiales de placa y tubería de metal, incluidos acero dulce, acero inoxidable, aluminio, cobre, titanio, aleación de níquel, hierro fundido, etc. Es ampliamente utilizado en la construcción, fabricación de estructuras metálicas, calderas, recipientes a presión y fabricación de tuberías, etc.

MODELO	Tensión de línea	Corriente Máx. Absorbida	Ciclo de servicio. EN 60974-1	Tensión de vacío	Rango de corriente	Corte Óp. (mm)	Corte Máx. (mm)	Dimensiones (mm)	Peso (Kg)
Cutter 41 EASY	220	28 A	40A 35%	280 V	15 a 40 A	6	15	440x250x290	11kg

Características de la serie Cutter 41 easy:

Pequeño y ligero, el peso del CUT 41 easy es de solo 11 kg.

La tecnología avanzada del inversor IGBT se atribuye a una capacidad estable, alta eficiencia y ahorro de energía.

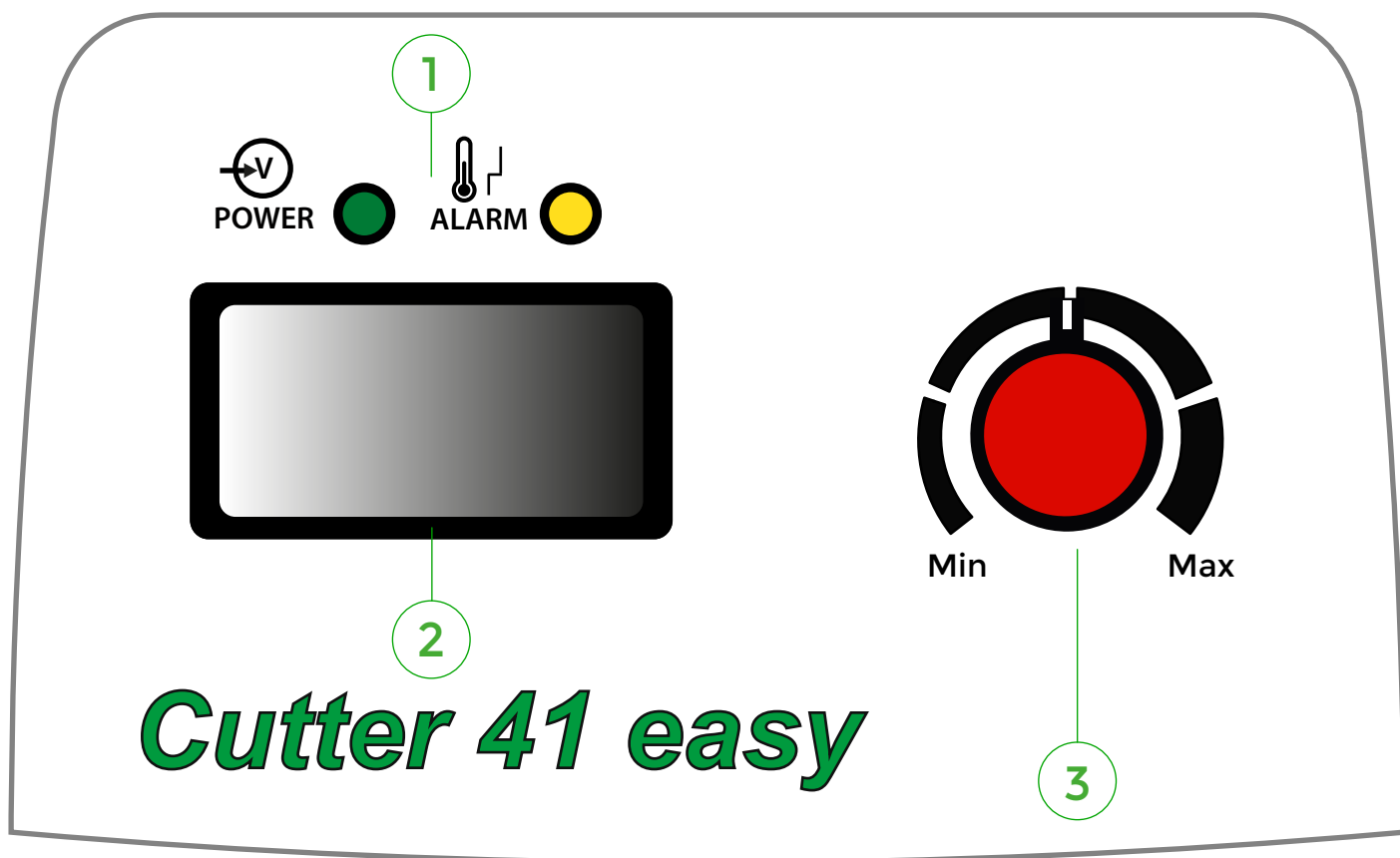
El funcionamiento puede ser confiable a $\pm 20\%$ de la fluctuación del voltaje de entrada.

Ajuste de gas visible y fácil operación.

La capacidad de espesor de corte de la máquina alcanzará los 15 mm.

Función protectora completa: incluyen las protecciones de sobrecalentamiento, sobrecorriente, bajo voltaje y falta gas.



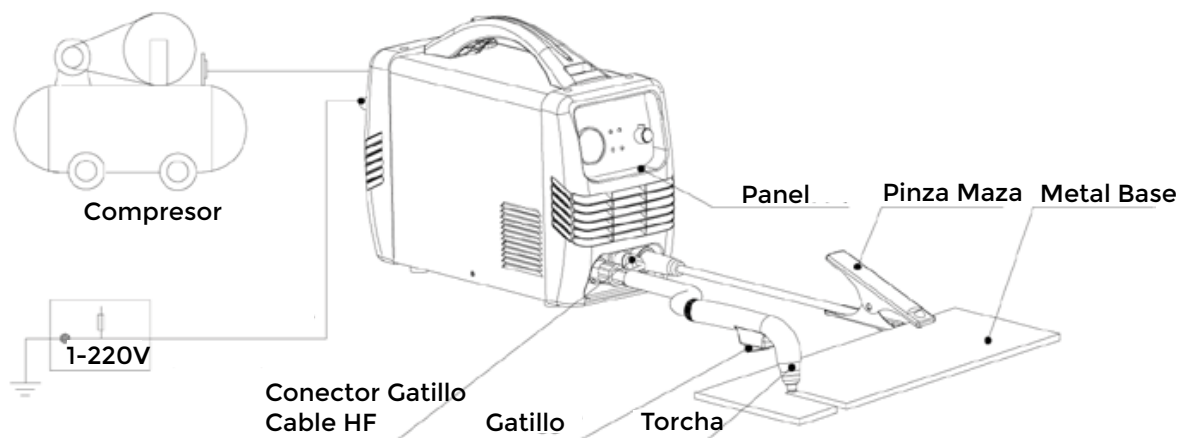


- 1 Estado del equipo
- 2 Display de visualización
- 3 Perilla de control múltiple

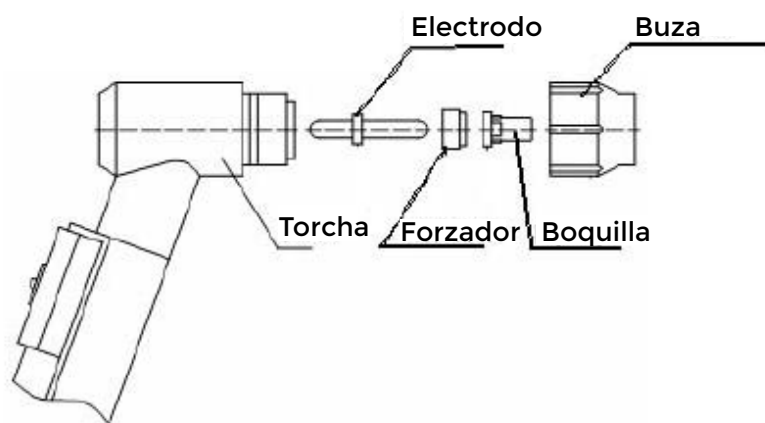
CUTTER 41 EASY

CONEXIONES

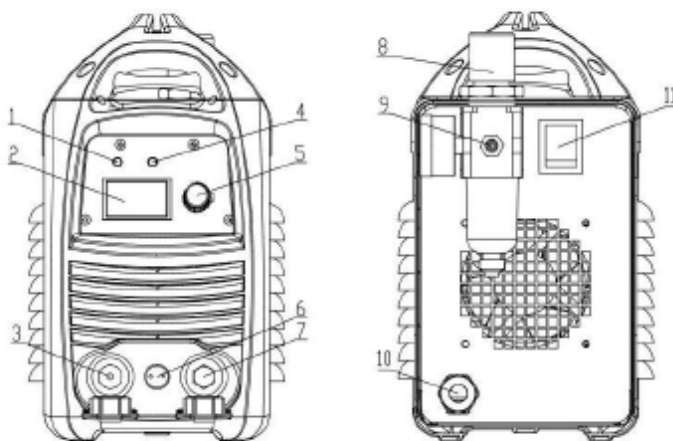
Conexión general



Armado de la torcha



Componentes del equipo



1. Encendido
2. Display digital
3. Conector para el trabajo ("+")
4. Led de protección
5. Perilla de configuración
6. Conector de la torcha (2 pins)
7. Conector para la Torcha ("-")
8. Válvula de gas
9. Conector para manguera de gas
10. Cable de alimentación
11. Interruptor ON/OFF

- Coloque la boquilla de la torcha al comienzo de la pieza de trabajo.
- Encienda el interruptor de la torcha para realizar el encendido del plasma. Comenzado el corte, mover la torcha a lo largo de la dirección de corte de manera uniforme. La velocidad de corte debe ser de manera continua. Si la velocidad es demasiado rápida, la pieza de trabajo no se cortará a fondo, o si es demasiado lento, la calidad de corte se vería afectada, se pueden producir deformaciones excesivas, o el arco se puede detener.
- Cuando haya completado el proceso de corte, suelte el gatillo y el arco se detendrá.

Durante el corte

- Evite innecesarios encendido del arco en el aire, se reduce la vida útil de los electrodos de la torcha y la boquilla.
- Se recomienda empezar a realizar el corte por el borde de la pieza de trabajo, a menos que esté atravesando la pieza de trabajo.
- Deje un espacio entre la boquilla y la pieza de trabajo ya que al presionar la boquilla en la pieza de trabajo puede causar que ésta se tape o la reducción del orificio de salida generando que la acción de corte de resultado indeseable.
- Mantenga la boquilla de la torcha vertical contra la pieza de trabajo, y asegurese que el arco se mueve a lo largo de la línea de corte.
- Para materiales delgados reducir el amperaje de configuración para obtener la mejor calidad de corte, reducir la deformación excesiva y para alargar la vida del electrodo y la boquilla.
- Si la pieza tiene un espesor inferior a 5 mm puede comenzar el corte desde el interior de la pieza como se indica en la figura.
- La presión de aire de trabajo es de 40-110psi. Se recomienda no dejar caer la presión del aire por debajo de 60 psi. El interruptor sólo funciona cuando la presión es la mínima indispensable para generar el estado de plasma.
- Revisar y controlar el filtro de aire en el suministro de aire y eliminar el exceso de humedad. Demasiada humedad en el suministro de aire producir problemas operacionales.



Requisitos de seguridad

- Nunca permita que la torcha se dirija a cualquier parte del cuerpo.
- Asegúrese de usar gafas protectoras y guantes y todos los elementos de seguridad necesarios durante la operación.
- Trabajar en áreas bien ventiladas. Mantener los humos o las emisiones fuera de la zona de respiración mediante escapes de aire y/o ventiladores.
- No toque la pieza de trabajo durante el corte.
- No cortar tuberías, contenedores u otros materiales que contienen, o alguna vez contenidos, materiales inflamables o explosivos.
- No trabaje bajo el agua o en mojado / ambientes húmedos.
- No doble el cable de la torcha bruscamente, lo que puede dañar la manguera de aire.
- Siempre apague la fuente de alimentación antes de desplazar la máquina.
- Siempre apague la fuente de alimentación antes de la reparación o instalación de piezas de repuesto (por ejemplo, la torcha, el electrodo, boquilla, abrazadera de tierra, etc.)
- Nunca limpie la escoria de la cabeza del soplete golpeándola contra un objeto.

CUTTER 41 EASY

FICHA TÉCNICA

Variable	Unidad	Valor
Voltaje de entrada	V	220
Frecuencia	Hz	50/60
Fases	-	Monofásico
Potencia de entrada	KVA	6.4
Corriente absorbida	A	28
Voltaje en vacío	V	280
Corriente de salida	A	15-40
Caudal de gas	L/min	300
Presión de aire	MPa	0.30~0.6
Post gas	s	5~10
Espesor máximo de corte	mm	15
Factor de servicio	%	35
Refrigeración	-	Ventilador
Tipo de arranque del arco	-	Alta frecuencia
Grado de aislamiento	Grado	F
Clase de protección	IP	IP21S
Peso	kg	11
Dimensiones	mm	440*250*290

CUTTER 40K HF

1	2	3	4	5	6	7	8	9
16	MODEL: CUTTER 41 easy	NO: xxxxxxxxx	5	6	7	8	9	
15		EN 60974-1	5	6	7	8	9	
		15A/86V - 40A/96V	5	6	7	8	9	
		X	35%	100%	5	6	7	9
		I ₂	40A	31A	5	6	7	9
	U ₀ = 280V	U ₂	96V	92.4V	5	6	7	9
13	1 - 50/60Hz	U ₁ =220V	I _{1max} = 28 A	I _{1eff} = 21.6 A	5	6	7	9
	IP21S				5	6	7	9
12	11	10						

① Modelo CUTTER 41 EASY

② Corriente continua

③ N° de serie del fabricante

④ Norma europea para equipos de soldadura

⑤ Valores de voltaje y amperaje mínimos y máximos

⑥ Porcentaje de tiempo ciclo de trabajo (10 min =100%)

⑦ Intensidad (A) de trabajo

⑧ Voltaje (V) de trabajo

⑨ Intensidad (A) eficaz

⑩ Intensidad (A) de entrada máxima

⑪ Voltaje de entrada (V)

⑫ Código internacional de protección

⑬ Frecuencia

⑭ Tensión en vacío

⑮ Modalidad MMA

⑯ Transdutor monofásico
inmóvil - transformador rectificador

IP21S

Protección frente a goteo de agua.
Efectivo contra ingreso de cuerpos sólidos
con esferas de 12,5 mm diámetro o menos